

Radreise: Fünf Zwingenberger fahren im September in die französische Partnerstadt / Rund 1100 Kilometer sind in acht Etappen zu bewältigen

„Tour de France“ mit Ziel Pierrefonds

ZWINGENBERG. „Vielleicht noch ein paar Pfunde, die weg müssen“, grinst Jürgen Nickels. Ansonsten ist alles geklärt: Die Unterkünfte sind gebucht, die Räder gecheckt und die Teilnehmer schon „heiß“ auf den neusten Bike-Trip à la Zwingenberg: Am 25. September starten fünf heimische Radler Richtung Pierrefonds.

1100 Kilometer in acht Tagen, eine ganz persönliche Tour de France bis in die Partnerstadt. Mit dem Lenker in der Hand und der Leidenschaft im Bein. Und sicherlich mit einer Menge Spaß, die bei den fünf Freunden unbedingt ins Reisegepäck gehört. „Die Crew steht“, informiert Jürgen Nickels mitten in der Trainingsphase des Projekts.

Regelmäßig wird gestrampt

Seit Mai wird regelmäßig gestrampt. Drei Mal die Woche wird der Sattel strapaziert – jeweils zwei kürzere und eine lange Tour am Samstag, bei der die Herren zwischen fünf und sieben Stunden unterwegs sind. Das mit Mallorca im vergangenen Jahr hat gut geklappt und die Truppe aus kleinen Fehlern gelernt: Holprigkeiten mit dem Navi sollen in La France nicht vorkommen, wenn die Männerrunde vorbei an Luxemburg und Belgien gen Westen rollt.

Über einen kleinen Umweg via Le Havre und Paris nähert man sich Pierrefonds, der Perle der Picardie. Der Zwingenberger Freundeskreis ist bereits informiert, konkrete Planungen über ein eventuelles Ankunftsprogramm liegen bis dato aber noch nicht vor, so Jürgen Nickels, der sich gerne überraschen lässt.

Inzwischen sind die Biker um einiges abgeklärter und logistisch abgeklärter als früher. Die Tour nach Brisighella damals war noch etwas völlig Neues – heute sind die Radler noch besser ausgestattet und durch praktisch überhaupt nichts aus dem Sattel zu kippen.

Apropos: Unfälle und technische Pannen kennt die Mannschaft nur vom Hörensagen. Außer einem platten Reifen gab es nichts zu beanstanden. In puncto Übernachtung geht die Crew erneut auf Nummer sicher: Die unabhängige französische Hotelvereinigung Logis de France bietet den Radlern Unterschlupf und Verpflegung.

Unterwegs sorgen das Begleit-Team Harald Millich und „Fünf-Sterne-Fahrer“ Hannes Heidrich für die feste und flüssige Versorgung ihrer Jungs Friedel Demel, Karl-Heinz Kilian, Bruno Machleid, Jürgen Nickels und Wolfgang Schellhaas, dessen Teilnahme beim Verfassen dieses Artikels noch nicht hundertprozentig sicher war.

Wenn die Männer in Pierrefonds eintrudeln, werden die Ehefrauen von Günther Trautmann per Bus hinterher geliefert. Nach drei Tagen entspannten Frankreichaufenthalts geht's dann auf vier Rädern Richtung Zwingenberg zurück. Weil der Bus groß genug für alles und jeden ist, kann die Mannschaft dieses Mal auf einen Anhänger verzichten. Ungewiss bleibt lediglich, ob sich die wadenstarken Radler in Pierrefonds mit ihrem geliebten Hefeweizen aufputschen können. Kein Problem, wie Jürgen Nickels versichert: „Wir trinken auch Champagner.“ tr



Fünf Männer mit strammen Waden: Für die „Zwingenberger Tour de France“ wird seit Mai bereits fleißig trainiert – drei Mal die Woche sitzen die Radler im Sattel. Unser Bild zeigt sie bei einer Fahrt am Frankenstein. BILD: OH

Per Rad von Zwingenberg nach Pierrefonds: Am 25. September geht's los

■ Die Mannschaft besteht aus Friedel Demel, Karl-Heinz Kilian, Bruno Machleid, Wolfgang Schellhaas und Jürgen Nickels. Unterstützt werden die Radler von Hannes Heidrich und seinem Co-Pilot Harald Millich.

■ Der „Frauenbeauftragte“ des Teams heißt Günther Trautmann und kümmert sich um die Beförderung der Ehefrauen per Bus nach Pierrefonds.

■ Vor der Reise nach Pierrefonds war das Team geschlossen in die Partnerstädte **Brisighella** (2005) und **Eckartsberga** (2006) sowie im letzten Jahr nach **Mallorca** gestrampt.

■ Insgesamt werden die Radler geschätzte **1100 Kilometer** bewältigen – eventuelle Bonusrunden nicht eingerechnet. Auf jeder der acht Etap-

pen warten **zwischen 120 und 160 Kilometer**. Der „Oldie“ der Tour, Karl-Heinz Kilian, feiert unterwegs seinen 69. Geburtstag.

■ Nach dem **Start am 25. September** werden die Fahrer täglich in ihrem Reisetagebuch Bericht erstatten. Die „Kommunikationszentrale“ (Jürgen Nickels) öffnet sich im Internet auf www.biketrips.de tr

Flohmarkt

Straßensperrungen am 18. und 19. Juli

ZWINGENBERG. Im Rahmen des Flohmarktes, der am 19. Juli (einem Samstag) stattfindet, werden im Bereich der Zwingenberger Altstadt wieder einige Straßen für den Verkehr gesperrt.

Die von den Sperrungen betroffenen Anwohner werden gebeten, sich rechtzeitig um Ausweichmöglichkeiten für ihre Fahrzeuge zu bemühen und möglichst den Melibokusparkplatz zu nutzen.

Ab dem 18. Juli (Freitag) sind Obertor (Altstadtbereich), Marktplatz, Obergasse, Am großen Berg, Untergasse sowie die Parkplätze in der Neugasse und die Parkplätze im Rathaushof ab 20 Uhr wegen der Durchführung des Flohmarktes für den Fahrzeugverkehr bis einschließlich 19. Juli (Samstag) um 19 Uhr gesperrt. zg

Odenwaldklub

Ausflug nach Mannheim

ZWINGENBERG. Der Odenwaldklub Zwingenberg lädt alle Mitglieder und Freunde des Vereins zu einem Ausflug ein.

Treffpunkt ist am 9. Juli (Mittwoch) um 12.30 Uhr am Bahnhof Zwingenberg. Mit der Bahn geht es nach Mannheim, wo eine Besichtigung der Jesuitenkirche mit Führung auf dem Programm steht.

Ferner ist ein Besuch des Herzogenriedparks mit einem anschließenden geselligem Abschluss geplant. zg

Turnier: Vereinsmitglieder zeigten einmal mehr überragende Leistungen

Hundefreunde starten bei Deutschen Meisterschaften

ZWINGENBERG. Bei den Landesmeisterschaften des Hundesportverbandes in Sprendlingen zeigten die Zwingenberger Hundesportlerinnen einmal mehr überragende Leistungen und qualifizierten sich für die Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft in Wesel.

Beim Geländelauf über 2000 Meter musste sich Lena Imming nur knapp ihren Mitbewerbern geschlagen geben. Alice Ryba hielt sich passabel gegen die starke Konkurrenz.

Landesmeisterin im Geländelauf über 5000 Meter wurde Lisa Thomson mit Laika. Eva Wirths mit Mae verpasste um wenige Punkten den Sprung aufs Treppchen.

Im Vierkampf 2 gingen Platz 6 an Eva Wirths und Platz 5 an Dajana



Erfolgreiche Hundesportlerinnen: Dajana Sänger, Lisa Thomson mit Laika, Eva Wirths mit Mae und Lena Imming (von links). BILD: OH

Sänger. Landesmeisterin wurde auch hier Lisa Thomson mit Laika.

Im Shorty Jugend hat das Team Dajana Sänger mit Eyka und Lena Imming mit Jerry-Lee mit einer Zehntelsekunde Vorsprung die Landemeisterschaft errungen.

Favoritenrolle bestätigt

Der Favoritenrolle wurden die Zwingenberger Hundesportler auch beim CSC gerecht, wo das bewährte Team Dajana Sänger mit Eyka, Lena Imming mit Jerry-Lee und Lisa Thomson mit Laika nach einem schwächeren Start in den Vorrunden sich kontinuierlich zum Finale hin steigerte, um dann mit einer Sekunde Vorsprung die Konkurrenz endgültig hinter sich zu lassen. zg

Kultursommer: Zwei Veranstaltungen am 12. und 13. Juli

Theater im Stadtpark

ZWINGENBERG. Anlässlich des „Kultursommers Südhessen“ laden die Stadt Zwingenberg und das Theater Mobile zum 12. und 13. Juli (Samstag und Sonntag) zum „Theater im Park“ ein. In der romantischen Atmosphäre des Stadtparks wird an beiden Tagen jeweils um 15 Uhr ein Kindertheater aufgeführt, um 19 Uhr erklingen beim Szenischen Abend Opernlieder.

Das Theater Lakritz aus Darmstadt zeigt am Nachmittag die bekannte Geschichte von Pinocchio in einer attraktiven Bühnenfassung mit wandlungsfähigen Schauspielern, viel Humor und jeder Menge Tempo – für große und kleine Leute gleichermaßen ein Spaß.

Beim Szenischen Abend präsen-

tieren Studierende der Frankfurter Musikhochschule bekannte Opernarien und Operettenlieder in szenischer Darstellung. Neben Mozart, erklingen Verdi, Haydn, Smetana und andere.

Karten für die beiden Veranstaltungen gibt es im Vorverkauf bei Monis Laden (Zwingenberg), der Bensheimer Bücherstube und dem Bürgerbüro Zwingenberg. Die Mitarbeiter des Bürgerbüros nehmen Vorbestellungen auch gern telefonisch unter 06251/70030 entgegen oder per E-Mail an kontakt@zwingenberg.de an. Außerdem gibt es Karten an der Tageskasse.

Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im Theater Mobile (Obertor 1) statt. zg

BEKANNTMACHUNGEN

Amtliche Bekanntmachung des Magistrats der Stadt Lindenfels

Friedhofverwaltung
64678 Lindenfels
Tel. 0 62 55/3 06-71

Bekanntmachung der abgelauteten Gräber auf dem Friedhof Winterkasten

Nach § 23 Abs. 2 der Friedhofssatzung der Stadt Lindenfels sind nach Ablauf der Ruhezeit oder des Nutzungsrechts die Grabmale, Einfassungen und sonstige baulichen Anlagen von Nutzungsberechtigten binnen 2 Monaten zu entfernen. Kommen die Nutzungsberechtigten dieser Verpflichtung nicht nach, so fallen die Grabmale oder die sonstigen baulichen Anlagen entschädigungslos in den Verfügungsgewalt der Stadt Lindenfels. Die Friedhofverwaltung ist berechtigt die Grabstätten abräumen zu lassen. Sofern Grabstätten von der Friedhofverwaltung abgeräumt werden, hat der jeweilige Nutzungsberechtigte die Kosten zu tragen.

Bei den nachstehenden aufgeführten Grabstätten auf dem **Friedhof Winterkasten** ist gem. § 11 der Friedhofssatzung der Stadt Lindenfels die **Ruhefrist oder das Nutzungsrecht abgelautet, bzw. läuft ab:**

Name	verstorben	Ablauf	Abt.	Reihe	Nr.
Berndt, Franz & Julie	26. 6. 1972	Juni 2008	I	6	98
Götz, Peter	7. 10. 1980	Oktober 2008	II	1	13
Franck, Gerhard	16. 12. 1983	Dezember 2008	I	4	64

Gemäß § 14 Abs. 4 der Friedhofssatzung der Stadt Lindenfels wird hiermit der Ablauf der Ruhefrist und des Nutzungsrechts bekannt gemacht.

Die o. g. Grabstätten sind von den jeweiligen Nutzungsberechtigten bis spätestens **2 Monate nach Ablauf des Nutzungsrechts** zu räumen.

Die Nutzungsberechtigten werden gebeten, sich bei der Friedhofverwaltung unter Tel. 0 62 55/3 06-71 zu melden.

64678 Lindenfels, 3. Juli 2008

gez.: Hoepfner
Bürgermeister

Familien-Anzeigen
von vielen gelesen!

IMMOBILIEN

IMMOBILIEN-VERKÄUFE

Wohnen wie im Süden



Neu im Angebot: Traumhäuser im spanischen, mediterranen Baustil versch. Haustypen: Reihen-, Doppelhäuser und freistehende Häuser, große, sonnige Grundstücke, mit Keller und Studio.
Lorsch: VK ab € 269 900,-
Lorsch: Eigentumswohnungen, 2 und 3 Zimmer (Maisonette) ab € 154 900,- kurzfr. beziehbar.
Musterhausbesichtigung in Lorsch, Malvenweg 6 (Zufahrt über Heppenheimer Str.)
Sonntag von 11-13 Uhr, Mittwoch von 14-17 Uhr

NCC Deutschland GmbH Rhein-Neckar
Augustaanlage 59, 68165 Mannheim
Tel.: 06 21 - 7176 69 - 0
Hotline: 08 00 - 621 7176
www.nccd.de

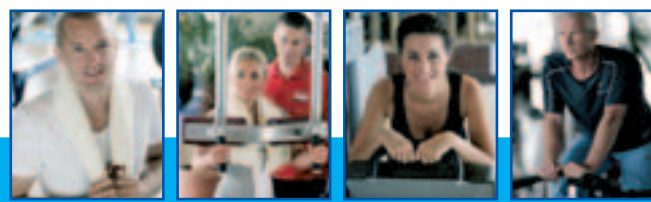


GESUCHE

Gewerbefläche in Viernheim gesucht!

VeniceBeach sucht zwecks Eröffnung eines Studios (Fitness, Sauna, Kurse ab 19,90 Euro mtl.) in Viernheim eine geeignete Hallen- oder Gewerbefläche ab 1.800 Quadratmeter.

Angebote bitte an Tel. 06202-277117, Fax: 06202-16980 oder E-Mail an geschaeftsleitung@pfitzenmeier.de



Schwetzingen Essener Str. 9 Speyer Wormser Landstr. 196
Heidelberg Heusler Weg 2 Heidelberg Eppelheimer Str. 21

www.venicebeach-fitness.de

Ihr Kaffee schmeckt noch besser, wenn Sie ein Produkt genießen, das den Bauern, die es angebaut haben, auch faire Erlöse einbringt. Entscheiden Sie sich für Kaffee aus **Fairem Handel** – ein Plus zum Genuss.

www.brot-fuer-die-welt.de



LESER SHOP



Wir beraten Sie gerne im LESERSHOP. Die Öffnungszeiten Ihres Kundenforums vor Ort finden Sie auf Seite 1 Ihrer Tageszeitung.

Digitale Kamera

5,00 €

Digital fotografiert, und dann?

Ob Sie einfach nur unbeschwert „knipsen“ oder in Ihrem elektronischen Fotolabor Bildfehler korrigieren und zuvor nie gekannte gestalterische Möglichkeiten ausschöpfen wollen – dieses Buch wird Ihnen Hilfe, Anleitung und Anregung sein.

Unser Service für Sie: Reservieren Sie sich Ihren Wunschartikel unter

www.morgenweb.de/lesershop